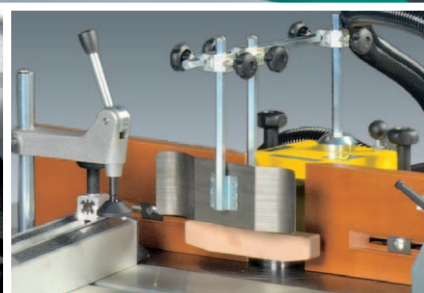
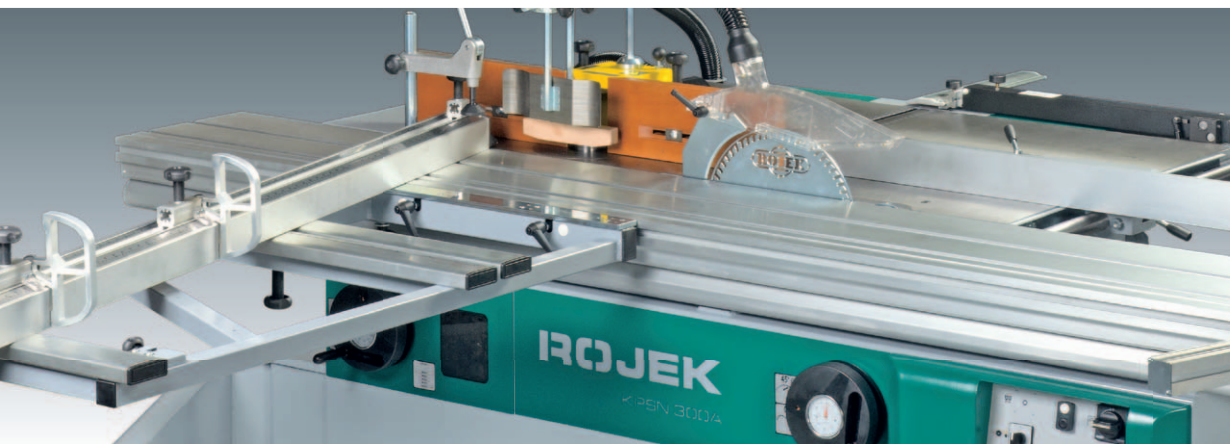




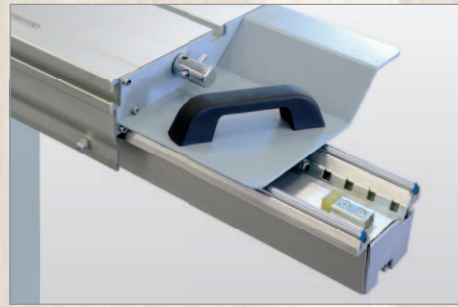
EURO 9



KPFN 300A KPSN 300A KPSN 400A

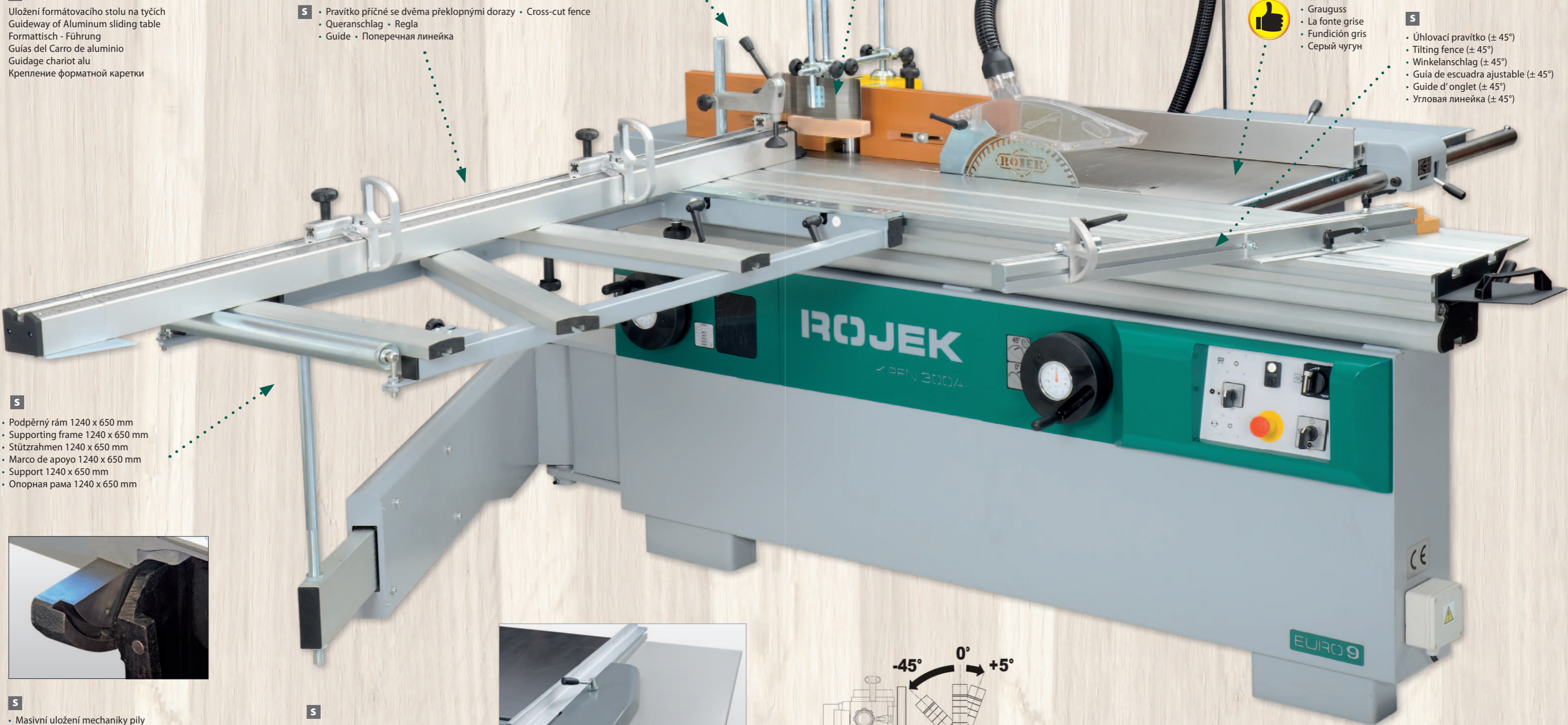
- KOMBINOVANÁ PILA A FRÉZKA ■ KOMBINOVANÝ PĚTIOPERAČNÍ STROJ
- COMBINED CIRCULAR SAW / SPINDLE MOULDER ■ COMBINED 5 - OPERATION MACHINE
- KOMBINIERTE KREISSÄGE / FRÄSE ■ KOMBINIERTE 5 - FACH MASCHINE
- COMBINADA SIERRA CIRCULAR / TUPI ■ MÁQUINA COMBINADA DE 5 - OPERACIONES
- COMBINEE TOUPIE / SCIE ■ COMBINEE 5 OPERATIONS
- КОМБИНИРОВАННЫЙ ФРЕЗЕРНО - КРУГЛОПИЛЬНЫЙ СТАНОК
КОМБИНИРОВАННЫЙ 5 - ТИ ОПЕРАЦИОННЫЙ СТАНОК

ROJEK



CV 360 T

- O**
- Uložení formátovacího stolu na tyčích
 - Guideway of Aluminum sliding table
 - Formattisch - Führung
 - Guías del Carro de aluminio
 - Guidage chariot alu
 - Крепление форматной каретки



- S**
- Upínací excentr
 - Eccentric woodpresser
 - Exzentrerspanner
 - Excéntrica de sujeción
 - Presseur excentrique
 - Крепежный эксцентрик

- S**
- Příklad frézky
 - Spindle woodpresser
 - Spindelandruck
 - Prensor del tupi
 - Protecteur de toupie
 - Шпиндельный прижим

- S**
- Právítko příčné se dvěma překlopnými dorazy
 - Cross-cut fence
 - Queranschlag
 - Regla
 - Guide
 - Поперечная линейка

- S**
- Šedá litina
 - Cast iron
 - Grauguss
 - La fonte grise
 - Fundición gris
 - Серый чугун

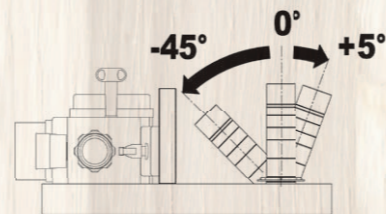
- S**
- Úhlovací pravítko (± 45°)
 - Tilting fence (± 45°)
 - Winkelanschlag (± 45°)
 - Guía de escuadra ajustable (± 45°)
 - Guide d'onglet (± 45°)
 - Угловая линейка (± 45°)

- S**
- Podpěrný rám 1240 x 650 mm
 - Supporting frame 1240 x 650 mm
 - Stützrahmen 1240 x 650 mm
 - Marco de apoyo 1240 x 650 mm
 - Support 1240 x 650 mm
 - Опорная рама 1240 x 650 mm



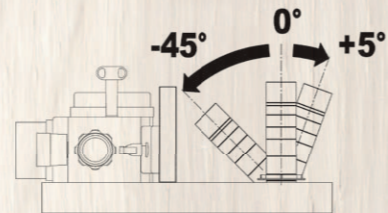
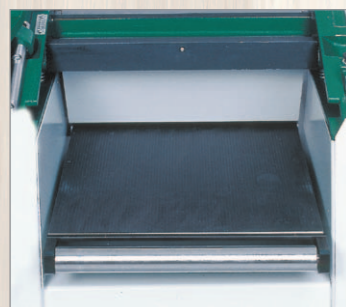
- S**
- Masivní uložení mechaniky pily
 - Heavy duty saws trunnion
 - Massive Schwenksegmentführung
 - Segmento de inclinación masivo
 - Robuste segmente scies
 - Размещение пильного узла на литой чугунной опоре

- S**
- Podélné pravítko s jemným doladěním
 - Rip fence with micro-adjustment
 - Feineinstellung für Kreissägenanschlag
 - Regla longitudinal con ajuste de precisión
 - Guide parallele avec micro-réglage
 - Продольная линейка



- Naklopení hřídele • Spindle tilting
Spindelschwenkung • Inclinación del eje
Inclinaison de l'arbre • Наклон шпинделя

KPFN 300A



Naklonení hřídele • Spindle tilting
Spindelschwenkung • Inclinación del eje
Inclinaison de l'arbre • Наклон шпинделя



- O**
- Odlehčovací váleček protahového stolu
 - Rollers of thickening table
 - Dickentischrollen
 - Rodillo de la mesa para regruesar
 - Rouleaux de la table de rabotage
 - Облегченный валик рейсмусного стола

- O** KPSN 400A **n/a** KPSN 300A
- Válečky v protahovém stole
 - Rollen in thickening table
 - Rollen im Dickentisch
 - Rodillos en la mesa para regruesar
 - Rouleaux dans la table de rabotage
 - Валик в столу рейсмуса

- S**
- Upínací excentr
 - Eccentric woodpresser
 - Exzenterspanner
 - Excéntrica de sujeción
 - Presseur excentrique
 - Крепежный эксцентрик


- S**
- Přítlak frézky
 - Spindle woodpresser
 - Spindelndruck
 - Presor del tupi
 - Protecteur de toupie
 - Шпиндельный прижим

- S**
- Odklopné stoly tloušťkovací frézky
 - Swing-away tables of thicknesser
 - Aufklappbare Tische der Dickenhobelmaschine
 - Mesas desplazables de la regruesadora
 - Tables rabattables de la raboteuse
 - Верхнее положение стола рейсмуса

- O**
- Dłabačka + Úhlovací pravítko dlabáčky
 - Slot mortising attachment + Tilting fence
 - Langlochbohrvorrichtung + Winkelanschlag
 - Dispositivo a taladrar mortajas + Escuadra ajustable
 - Mortaiseuse + Guide d'onglet
 - Сверлильно-пазовальное устройство + Угловая линейка

- S**
- Podélné pravítko s jemným doladěním
 - Rip fence with micro-adjustment
 - Feineinstellung für Kreissägenanschlag
 - Regla longitudinal con ajuste de precisión
 - Guide parallele avec micro-réglage
 - Продольная линейка

- S**
- Pravítko příčné se dvěma překlopnými dorazy
 - Cross-cut fence
 - Queranschlag
 - Regla
 - Guide
 - Поперечная линейка

- 
- Sedá litina
 - Cast iron
 - Grauguss
 - La fonte grise
 - Fundición gris
 - Серый чугун

- S**
- Úhlovací pravítko (± 45°)
 - Tilting fence (± 45°)
 - Winkelanschlag (± 45°)
 - Guía de escuadra ajustable (± 45°)
 - Guide d'onglet (± 45°)
 - Угловая линейка (± 45°)



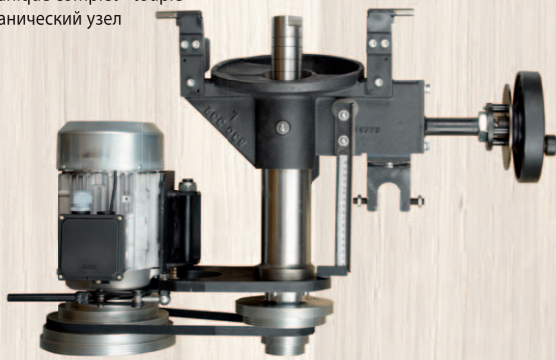
- S**
- Podpěrný rám 1240 x 650 mm
 - Supporting frame 1240 x 650 mm
 - Stützrahmen 1240 x 650 mm
 - Marco de apoyo 1240 x 650 mm
 - Support 1240 x 650 mm
 - Опорная рама 1240 x 650 mm



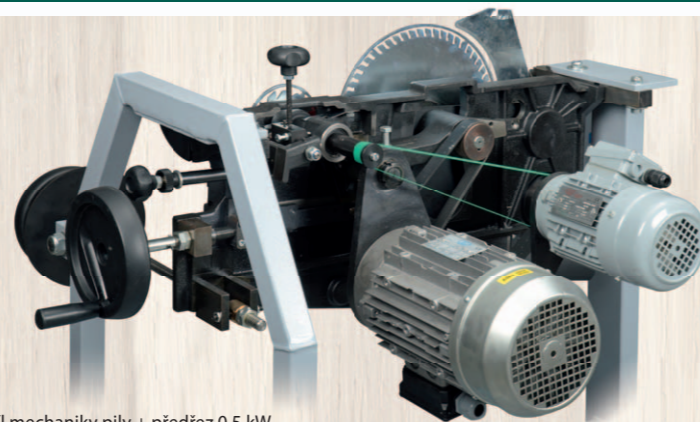
- S**
- Masivní uložení mechaniky pily
 - Heavy duty saws trunnion
 - Massive Schwenksegmentführung
 - Segmento de inclinación masivo
 - Robuste segmente scies
 - Размещение пильного узла на литой чугунной опоре

KPSN 300A

S Kompletní díl mechaniky frézky
Complete mechanic unit - spindle moulder
Komplette Mechanik - Fräse
Unidad mecánica completa - tupi
Mécanique complet - toupie
Механический узел



S Kompletní díl mechaniky pily + předřez 0,5 kW
Complete mechanic saw unit + scoring unit 0,5 kW
Komplette Sägemechnik + Vorritzer 0,5 kW
Unidad mecánica completa + incisor 0,5 kW
Mécanique complet + inciseur 0,5 kW
Механический узел + подрезная пила 0,5 kW



S Předřez + vnější seřízení předřezu • Scoring unit + external adjustment
Vorritzer + externe Vorritzeinstellung • Incisor + regulación exterior del grupo incisor
Inciseur + réglage externe de l'inciseur
Подрезная пила + внешняя настройка подрезной пилы



S Prodloužení stolu • Table extension • Tischverlängerung
Prolongación de la mesa • Rallonge de table • Удлинение стола



O Kleština pro stopkové nástroje • Chuck for router bits • Spannzange
Collet • Mandril • Зажим для верхних фрез с цапгами



O Zařízení pro čepování krátkých kusů • Tenoning plate for short workpieces
Zapfenschneideinrichtung • Equipo para fresar piezas cortas
Plaque de tenonnage • Оборудование для шипования коротких заготовок



O Doraz s digitálním odečítáním • Digital indication • Digitalanzeige
Indicador digital • Indicateur digital • Электронный индикатор



O Podélné pravítko s digitálním odečítáním • Rip fence with digital indication
Parallelanschlag mit Digitalanzeige • Regla longitudinal con indicador digital
Guide parallèle avec indicateur digital • Продольная линейка с электронным индикатором

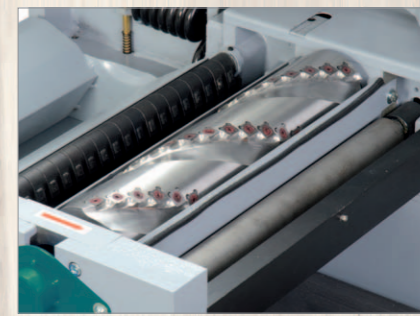


O Podpěrný profil rámu • Supporting profile of the frame
Stützprofil am Stützrahmen • Perfil de apoyo del marco
Profil de maintien sur support • Опорный профиль рамы

5°; 10°; 15°; 20°; 22,5°; 30°; 40°; 45°
Vějíř pro přesné úhlování • Precise angle adjustment
Genaue Winkeleinstellung • Ajuste del corte en angulo
Réglage d'angle précis • Точная установка угла



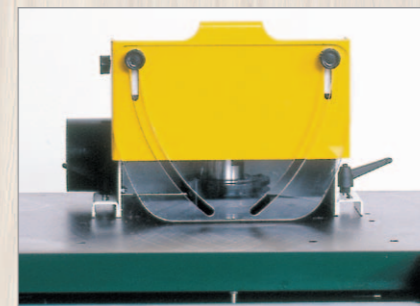
O Váleček podpěrného rámu
Roller of supporting frame
Rolle am Stützrahmen
Rodillo del marco de apoyo
Rouleau sur support
Ролик опорной рамы



O Spirálový váleček s podávacími válci
Spiral cutterblock with feeding rollers
Spiralmesserwelle mit Vorschubrollen
Spiral portacuchilla con rodillos de avance
Spiral Arbre avec rouleaux d'entraînement
Спиральный ножовой вал с подающими валиками



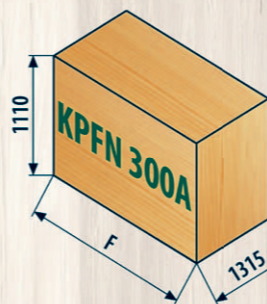
O Sámovací patka
Ripping stop
Besäumschuh
Tope de apoyo
Butée
Упор



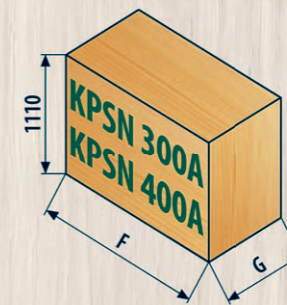
O Čepovací kryt • Tenoning protection
Zapfenschneidschutz
Cubierta protectora para espigar
Carter de tenonnage • Шипорезный кожух



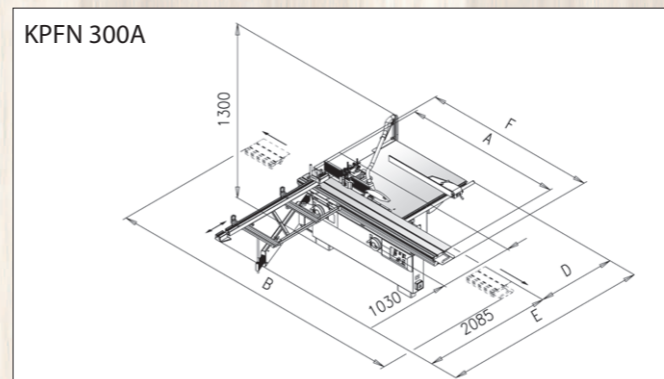
O Profilovací kryt frézky
Safety protection for round profiles
Profilschutzhaube
Cubierta protectora del tupi para perfilar
Guide pour le travail à l'arbre
Защитное устройство фрезы



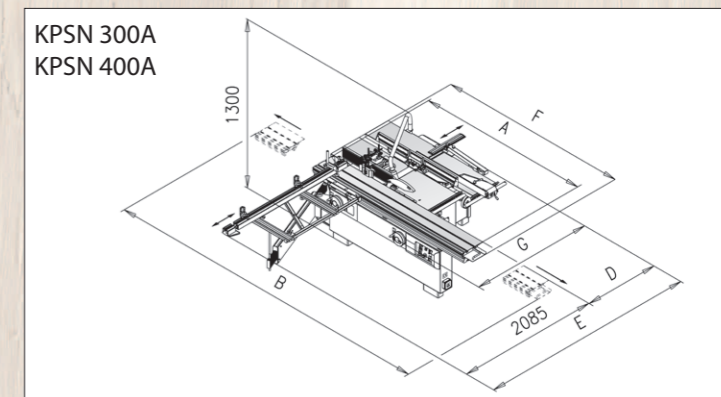
KPFN 300A	
A	F
2000	2525
2800	2980
3200	3380



KPSN		
A	G	F
2000		2525
2800	KPSN 300A: 1490	2980
3200	KPSN 400A: 1600	3380



KPFN 300A				
A	B	D 800 / 1050 / 1500	E 800 / 1050 / 1500	F
2000	4455			2525
2800	5875	1050 / 1330 / 1750	3135 / 3415 / 3835	2980
3200	7110			3380



KPSN 300A / KPSN 400A					
A	B	D KPSN 300A KPSN 400A	E KPSN 300A KPSN 400A	F	G KPSN 300A KPSN 400A
2000	4455	1050 1160	3135 3245	2525	1490 1600
2800	5875	1050 1160	3135 3245	2980	1490 1600
3200	7110	1050 1160	3135 3245	3380	1490 1600

	KPFN 300A	KPSN 300A KPSN 400A
Rozměry stolu pily a frézky • Table size Circular Saw / Spindle Moulder Tischgrösse Säge / Fräse • Medidas de la mesa de Sierra Circular / Tupi Dimensions de la table scie / toupie • Размеры пильного и фрезерного стола	500 x 1355 mm	500 x 1355 mm
Rozměry stolu srovnávací / tloušťkovací / frézky • Table size - Planer / Thicknesser/ Tischgrösse Abricht- Dickenhobelmaschine • Medidas de la mesa a cepillar / regruesar/ Dimensions de la table dégaug / rabot • Размеры фуговального /рейсмусного/ стола	-	1500 x 320 / 750 x 308 / mm 1870 x 400 / 750 x 420 / mm
Naklápění kotoučů • Saw blade tilting • Sägeblattschwenkung Inclinación de discos • Inclinaison lame • Наклон пилы	0° - 45°	0° - 45°
Max. průměr kotouče • Max. diameter of saw blade • Max. Durchmesser des Sägeblattes Diámetro máx. del disco • Diamètre maxi lame • Макс. диаметр пилы	315 mm	315 mm
Průměr předřezového kotouče • Diameter of scoring blade • Durchmesser des Vorritzsägeblattes Diámetro del disco incisor • Diamètre de l'inciseur • Диаметр подрезной пилы	120 mm	120 mm
Průměr větvena pil. kotouče • Diameter of main saw shaft • Spindeldurchmesser des Sägeblattes Diám. del eje (disco principal) • Alésage lame principale • Диаметр основного вала	30 mm (5/8"; 1")	30 mm (5/8"; 1")
Průměr větvena předřezu • Diameter of scoring saw shaft • Spindeldurchmesser des Vorritzsägeblattes Diám. del eje (disco incisor) • Alésage inciseur • Диаметр подрезного вала	20 mm (3/4")	20 mm (3/4")
Rozměry nástroje drážkování DADO max. Ø / šíře Measurements of DADO blade system max. Ø / thickness DADO Ausführung für Säge max. Durchmesser/Arbichbreite	New 250 / 20 mm	250 / 20 mm
Otáčky pilového kotouče • Speed of main saw blade spindle • Drehzahl der Sägeblattspindel Velocidad del disco principal • Rotation lame principale • Частота вращения основной пилы	3755 (4506 - 60Hz) / min.	3755 (4506 - 60Hz) / min.
Otáčky předřezu 0,5 kW • Speed of scoring saw spindle 0,5 kW • Drehzahl der Vorritzspindel 0,5 kW Velocidad del disco incisor 0,5 kW • Rotation inciseur 0,5 kW • Частота вращения подрезной пилы 0,5 kW	8530 (50 Hz) / min. 10236 (60 Hz) / min.	8530 (50 Hz) / min. 10236 (60 Hz) / min.
Max. prořez kotouče 315 (0° / 45°) • Max. depth of cut with saw blade 315 (0° / 45°) Max. Schnitthöhe des Sägeblattes 315 (0° / 45°) • Altura máx. de corte con el disco 315 (0° / 45°) Hauteur de coupe lame 315 (0° / 45°) • Макс. высота реза 315 (0° / 45°)	100 / 70 mm	100 / 70 mm
Max. šíře řezu • Max. width of cut • Max. Schnittbreite Ancho máx. de corte • Largeur de coupe • Макс. ширина реза	800 (1050; 1500) mm	800 mm 950 mm
Průměr větvena frézky • Diameter of spindle shaft • Max. Spindeldurchmesser Diámetro del eje tupi • Diamètre de l'arbre • Диаметр фрезерного шпинделя	30 (32;35;40;50)mm (1";5/4";5/4" & 3/4")	
Naklápění větvena frézky • Spindle tilting • Spindelschwenkung Inclinación del eje • Inclinaison de l'arbre • Наклон шпинделя		-5° + 45°
Otáčky větvena frézky • Spindle speeds • Spindeldrehzahl Velocidad del eje tupi • Vitesse de rotation • Частота вращения фрезерного шпинделя		2,5 - 3,5 - 6 - 8 - 10 000 / min
Max. zdvih větvena • Max. spindle stroke • Max. Spindelhub Recorrido máx. del eje • Course maxi de l'arbre • Ход шпинделя	140 mm	140 mm
Upínací délka větvena • Spindle length • Spindellänge Largo útil del eje • Longueur de l'arbre • Длина шпинделя	130 (110) mm	130 (110) mm
Max. průměr frézy pod stolem • Max. tool diameter under the table Max. Werkzeugdurchmesser unter dem Tisch • Diámetro máx. de la herramienta debajo de la mesa • Outil maxi dans la table • Макс. диаметр фрезы под столом	175 mm	175 mm
Max. průměr frézy nad stolem • Max. tool diameter above the table Max. Werkzeugdurchmesser über dem Tisch • Diámetro máx. de la herramienta encima la mesa • Outil maxi au dessus de la table • Макс. диаметр фрезы над столом	200 / 250 mm	200 / 250 mm
Výkon motoru • Motor power • Motorleistung Potencia del motor • Moteur • Мощность электродвигателя	2 x 4,4 + 0,75 kW *	3 x 4,4 + 0,75 kW *
Otáčky nožového hřídele • Speed of cutterblock • Messerwellendrehzahl Velocidad de portacuchilla • Vitesse de l'arbre dégaug • Частота вращения вала	-	4200 / min.
Max. výška tloušťkování • Max. thicknessing height • Dickenhobelhöhe Altura máx. a regruesar • Hauteur maxi de rabotage • Макс. строгания при рейсмусовании	-	230 mm
Max. tříska tloušťkování • Max. stock removal thicknessing • Spanabnahme bei Dickenhobeln Profundidad máx. - regruesado • Prise de bois maxi • Снимаемый слой при рейсмусовании	-	5 mm
Rychlost posuvu tloušťkování • Feeding speed • Vorschubgeschwindigkeit • Velocidad de avance regruesado Vitesse d'avance • Скорость подачи заготовки при рейсмусовании	-	8 m / min. KPSN 300A, 400A (7,5/15) (5/10) KPSN 400A
Průměr odsávání • Suction dust hood diameter • Absaugrohrdurchmesser Diám. de la boca de aspiración • Aspiration • Диаметр воздуховода	100 + 40 mm	100 + 40 mm
Hmotnost brutto / netto • Gross / Net weight • Brutto / Nettogewicht Peso bruto / neto • Poids brut / net • Вес брутто / нетто	570 / 550 kg	770 / 740 kg 860 / 830 kg
CV 360T	Rozměry stolu • Table size • Tischgrösse Medidas de la mesa • Dimensions table • Размеры каретки	2000 (2800; 3200) x 360 mm
	Délka řezu pily • Length of cut • Schnittlänge Largo de corte • Course • Длина хода каретки	2000; 2800; 3200 mm

*) S6 40%



100 years
TRADITION SINCE 1921

ROJEK dřevoobráběcí stroje a. s.
U Kapličky 1055, 517 41 Kostelec nad Orlicí
Czech Republic
www.rojek.cz

Tel.: 494 339 129, 126 Tel.: +420 494 339 140
Fax: +420 494 322 701 Fax: +420 494 323 341
e-mail: tprodej@rojek.cz e-mail: export@rojek.cz

YOUR DEALER: